



MĚSTO DĚČÍN

www.zpravodajdecin.com

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 9 • číslo 12/2011 • 18. 6. 2011

**Anketa - Jak se líbily
městské slavnosti ?**

str.2

**Pomník v Krásném Studenci
se bude opravovat**

str.3

**Uzavírka železničního
přejezdu v Nebočadech**

str.3

**Středisko městských služeb
funguje již dva měsíce**

str.4

**V boji proti vandalům
je spolupráce s občany
nezbytná**

str.5

TÉMA: Svatební obřady

str.6

Rodící se tradice

str.10

**Beseda s režisérem
a duchovním hledačem
IGOREM CHAUNEM**

str.11

**Rozhovor: Jiří Trnka
Divadlo je vizitkou města**

str.12

Bezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

Město má vizualizaci tržiště v Podmoklech



revitalizace tržiště Děčín - Podmokly
a1architects

Novou podobu tržiště na Husově náměstí předvedli radním architekti z ateliéru a1architects. Částečně zakryté tržiště s pozoruhodnou cihlovou klenbou, která koresponduje s novorománským kostelem, nabídne jak prodejcům tak kupujícím komfortní prostředí za každého počasí. „Architekti počítají se stohovatelnými stánky, které umožňují celý prostor vyklidit a využít třeba pro kulturní vystoupení,“ řekl

Valdemar Grešík, radní a iniciátor této akce. Součástí navrhovaného řešení je i úprava zadního prostoru tržiště, kde je dnes nefunkční kašna. „Revitalizace stávající tržnice zvýší přitažlivost této lokality. Považují to za startovací moment k revitalizaci historické části Podmokel,“ doplnil Valdemar Grešík. S kompletní studií se mohou občané seznámit na webových stránkách města. (smk)



revitalizace tržiště Děčín - Podmokly
a1architects

OČNÍ OPTIKA

Bc. Pavel Krňák

registrovaný optometrista
statut zdravotnického zařízení

Tř. Čs. legií 1083/10
405 02 Děčín IV



Tel.: 412 531 434

www.optikakrnak.cz

vyšetření zraku, aplikace kontaktních čoček,
velký výběr brýlových obrub

adidas Dior GUCCI JEAN RENO GARNIER ARMANI DIESEL Levi's PUMA JAGUAR ESPRIT BOSS



revitalizace tržiště Děčín - Podmokly
a1architects

Silný vítr poškodil Poseidon

První červnové pondělí přineslo silný vítr. Ten poškodil lodní šrouby osobní lodi Poseidon.



Foto: Zdeněk Čvančára

Napínavý návrat ze školního výletu zažili žáci Základní školy z Bynova. Při plavbě lodí ze Hřenska do Děčína se poblíž Horního Žlebu přihnal silný porыв větru, který zachytil Poseidon. „Viděl jsem před sebou vodní stěnu, která se velkou rychlostí hnala proti nám. Jeli jsme na plný výkon vpřed, přesto nás vítr tlačil zpět,“ popisoval situaci Milan Helvig, kapitán lodi Poseidon. Cestujících na palubě byla více jak stovka. Podle příkazu kapitána se posadili a drželi se. „Vítr se začal točit a loď s ním. Nejprve nás to odhodilo jedním bokem proti větru, po chvíli nás vítr úplně otočil a hodil nás na stejný břeh i druhým bokem. Tím to ale nekončilo, vítr nás nabral ještě jednou a znovu jsme letěli proti břehu,“ doplnil Milan Helvig.

Posádku kapitán poslal na břeh s lany, ta se snažila loď přivázat. Díky silnému větru to však nebylo možné. „Cestující na palubě byli skvělí, nekřičeli, jen koukali, co se děje. Náraz loď výrazně poškodil, přesto se nám po skoro hodině a půl nakonec podařilo doplnout do Děčína,“ dodal Milan Helvig. Poškozený Poseidon musela do přístavu odvézt loď Beskydy. Poškozeny byly lopatky, jeden vodní šroub byl prakticky celý zlikvidovaný, chybělo stabilizační křídýlko. Ve spodku lodi objevila posádka malou díru.

Pravidelná linka byla obnovena v neděli 19. června, kdy loď Poseidon nahradila Porta Bohemika. Ostatních linek Labské plavební se nehoda nijak nedotkla. (smk)

Hlasujte v anketě k Městským slavnostem 2011

Zajímá nás váš názor na letošní městské slavnosti. Výsledky ankety budou předány organizačnímu štábu Městských slavností 2012.

Jak hodnotíte letošní Městské slavnosti?

- a) velmi spokojen/a
- b) spokojen/a
- c) ani spokojen/a či nespokojen/a
- d) nespokojen/a
- e) velmi nespokojen/a

Oznámujte jednotlivé akce pořádané v rámci slavností známkami od 1 do 5 jako ve škole.

Průvod
Ohňostroj
Festival Mladé Labe
Adrenalin Challenge
Hudební festival Labe
Jet Ski Grand Prix Děčín
Speed trial show
Běláskové klání v podzámčí
Historický trh májový
Den pro seniory
Den dětí

Výplněnou anketu můžete odevzdat do 31. srpna 2011 na recepcích obou budov magistrátu nebo poslat elektronicky na adresu tiskovy.mluvcu@mm-decin.cz. Výsledky budou zveřejněny v prvním zářijovém Zpravodaji.

BAZÉNY SIPKO

BAZÉNY SAUNY VÍRIVÉ VANY ZASTŘEŠENÍ BAZÉNŮ MOŘSKÁ SŮL

PRODEJ | MONTÁŽ | SERVIS

Masarykova 231, Ústí nad Labem
Tel.: 608 970 788 | E-mail: sipko@volny.cz | www.bazeny-sipko.cz

S tímto inzerátem získáte u nás slevu 5%

MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN
Odbor životního prostředí

o z n a m u j e

v souladu s ustanovením § 16 odst 3 zákona č. 100/2001 sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí) ve znění zákona č. 93/2004 zveřejnění informace o vrácení dokumentace k záměru

zbytné do dokumentace záměru dopracovat. MŽP obdrželo rovněž dopis od zpracovatele posudku s doporučením vrátit dokumentaci k dopracování.

Závěr

MŽP konstatuje, že v rámci jednání uskutečněných mezi odborem posuzování vlivů na životní prostředí, oznamovatelem, zpracovatelským týmem dokumentace a zpracovatelem osudku byla diskutována řada problematických aspektů zveřejněné dokumentace. MŽP vítá, že výsledkem těchto jednání bylo předání řady doplňujících podkladů oznamovatele, které reagují na obdržená vyjádření. Současně však MŽP sděluje, že vzhledem k charakteru předložených doplňujících podkladů a ustanovení zákona, které neumožňuje zveřejnit dopracovanou dokumentaci spolu s posudkem, je nutné dopracovanou dokumentaci znovu zveřejnit.

Na základě výše uvedeného požaduje MŽP jako příslušný úřad dle § 8 odst. 5 zákona dopracování dokumentace. Dopracovaná dokumentace musí zohlednit a vypořádat veškeré požadavky uvedené ve vyjádřeních k dokumentaci a zejména se musí zaměřit na výše zmíněné oblasti.

Dopracovaná dokumentace vlivů záměru na životní prostředí bude příslušnému úřadu předložena ve 28 vyhotoveních, 1 x CD a 3 x přeložena do německého jazyka.

Mgr. Jiří Hykš v. r. vedoucí odboru životního prostředí

Pomník v Krásném Studenci se bude opravovat



Pomník obětem první světové války v Krásném Studenci nechá město opravit. V současné době značně zchátralý pomník byl vystaven v roce 1824. Ke stavbě pomníku byl v obci zřízen zvláštní výbor, který formou sbírek postupně sehnal peníze na zakoupení pozemku a v roce 1924 vypsál uměleckou soutěž na jeho zhotovení. V soutěži

zvítězil podmokelský rodák Fritz Tampe, autor kašny na Mírovém náměstí. Slavnostní odhalení proběhlo za účasti obyvatel a pozůstalých. Uprostřed pomníku se nacházela pamětní deska se jmény padlých, ta však po druhé světové válce zmizela. Díky finančnímu daru Valdemara Greška se s opravami začne v letošním roce. (smk)

Nový portál komunitního plánování v provozu

Město spustilo nový internetový portál komunitního plánování. Webové stránky jsou uceleným pohledem na sociální oblast v Děčíně.



Kromě informací ze samotného procesu komunitního plánování je zde možné nalézt i informace týkající se organizací, které poskytují sociální služby. „Naši snahou bylo umožnit všem, kteří informace pomocí internetu hledají, aby je našli na jednom místě. Je zde možné najít organizaci podle různých vyhledávacích kritérií, můžeme se dozvědět vše, co se děje v procesu komunitního plánování, dále jsou zde všechny akce a aktivity v sociální oblasti. Elektronický přístup ke všem vydaným publikacím je samozřejmostí. Věříme, že rozšíření elektronických informací o sociální oblast bude přínosné pro občany našeho města i širokou veřejnost,“ popisuje nový portál Dagmar Vávrová, hlavní koordinátorka procesu komunitního plánování. Portál bude průběžně aktualizová

ván a doplňován novými informacemi, zejména od manažerů koordináčních skupin komunitního plánování. Také jednotlivé organizace pracující v sociální oblasti mají přístup do portálu pro vložení aktuálních údajů. Registr organizací slouží k tomu, aby si kdokoli mohl vyhledat organizaci podle toho, co hledá nebo co má za informace. „V tuto chvíli jsou na portálu pouze organizace, které poskytují služby v Děčíně. Uvažujeme ale o tom, že by se mohla nabídka rozšířit i o okolní obce,“ doplnila Dagmar Vávrová. Zřízení nového portálu město nestálo žádné finanční prostředky. Portál je možné najít na <http://komunitni.mmdecin.cz/> případně se lze na něj dostat přes banner Portál komunitního plánování na webových stránkách města. (romi)

Oblastní muzeum v Děčíně

KŘÍŽOVATKY

VARNSDORFSKÉHO VÝTVARNÉHO UMĚNÍ

17. - 20. STOLETÍ

vernisáž 15. června 2011 v 17 hodin
výstava potrvá do 6.11.2011

Omluva za grafickou chybu ve zpravodaji č. 11:
Na straně č. 5 došlo k výpadku závěru textu:
.....funkce primátora města.
František Pelant, primátor
Za chybu se omlouváme
a děkujeme za pochopení. (redakce)

Uzavírka železničního přejezdu na silnici č. II/261 v Nebočadech

Od 25.06.2011 7:00 hod. do 28.6.2011 17:00 hod bude uzavřena silnice č. II/261 v místě železničního přejezdu v Nebočadech z důvodu opravy železničního přejezdu.

Objízdná trasa pro záchranné složky (hasičský záchranný sbor, zdravotní záchranná služba a Policie ČR) bude vedena po trase Nebočady - Všeraz - Jakuby. Po dobu uzavírky bude uvedená objízdná trasa z důvodu bezpečnosti uzavřena pro veškerou dopravu mimo dopravní obsluhy a záchranných složek.

Objízdná trasa pro ostatní dopravu bude vedena přes levý břeh Labe po silnici č. I/62. V uvedených dnech nebudou obsluhovány stanice linkové autobusové dopravy na lince č. 512429: Děčín, Jakuby - Těchlovice, rozcestí - Těchlovice, Zadní Lhota - Těchlovice, Přerov.

Uzávěrka ČeskoSlovenské fotografické soutěže se blíží

O.p.s. Formica, ve spolupráci s fotoklubem EX OFFO, Českou federací fotografického umění, internetovým magazínem e-obzor za spolupráce města Děčín, partnerského města Ružomberok a mediálních partnerů, vyhlašuje pro Českou a Slovenskou republiku fotografickou soutěž s názvem Děčínská Kotva 2011.

Uzávěrka soutěže: 30. 6. 2011, Vernisáž – září 2011
Fotografie zasílejte na adresu:
O.p.s. Formica – Pod Chlumem 209, 406 02 Děčín 3
Kontaktní osoba: Radek Tomášek, tel: 412 584 750
724 872 407, email: opsformica@email.cz

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškových plemen Dominant žíhaný, kropenatý, černý a bílý. Slepičky pouze z našeho chovu!!
Mimosezonní prodej. Cena v akci - 120 -135 Kč. Stáří slepiček 14 - 17 týdnů.
Prodeje se uskuteční: v neděli 26. června 2011
Děčín - parkoviště Tesco Bynov - v 14 30 hod
Případné bližší informace tel : 728605840 415740719 728165166

Společnost Karned Tools získala Národní cenu kvality

Společnost Karned Tools s.r.o. je český výrobce profesionálních obráběcích nástrojů na obrábění kovů, dřeva a plastů působící v Děčíně od roku 2000 a navazuje tak, na dlouholetou tradici výroby nástrojů, která se traduje od roku 1946.



V současné době firma nabízí práci téměř 90 zaměstnancům a neustále hledá nové kvalitní odborníky zejména v oblastech obsluha CNC strojů, brusič, nástrojař.

Firma se v roce 2010 zapojila do projektu Ministerstva průmyslu a obchodu "NÁRODNÍ CENA KVALITY", kde také uspěla. Jedná se o prestižní cenu, která je udělována na základě přezkoumávání kvality externími hodnotiteli. „Tuto cenu se nám podařilo získat a můžeme se tedy honosit titulem Úspěšná firma“, říká Tomáš Faix, výkonný ředitel společnosti. O prestiži svědčí i to, že Národní cena kvality je předávána vrcholovými politiky ČR na Pražském hradě ve Španělském sále v rámci akcí "Listopad měsíc kvality". Tím aktivity firmy v oblasti kvality nekončí. V letošním roce se společnost také připojila k signatářům charty kvality ČR, kterou předložila Rada kvality České republiky.

Karned Tools je úspěšnou firmou i díky tomu, že se jí od roku 2007 daří čerpat finanční prostředky z fondů EU na rozvoj v oblasti IT, investic a vzdělávání zaměstnanců. Díky těmto zdrojům se můžeme pochlubit novou generací CNC strojů, moderním technologic-



kým vybavením a komplexním vzdělávacím programem pro všechny zaměstnance. Koncem roku 2010 byla otevřena nová podniková prodejna, která nabízí zákazníkům široký výběr našich výrobků, nářadí ale i dřevoobráběcích strojů.

Firma Karned Tools se neustále rozvíjí, plánuje nové investice v oblasti robotizace a jiných moderních technologií. Vizí firmy je uspět na velmi náročném trhu, například v oblasti vývoje a výroby speciálních nástrojů a zákaznických komplexních řešení v oblasti obrábění kovů a dřeva. "Vše co umíme, umíme díky našim zaměstnancům, bez nich bychom nedokázali vybudovat tak úspěšnou firmu“, říká jednatel společnosti ing. Milan Vrba a připojuje poděkování všem zaměstnancům za jejich chuť se neustále vzdělávat, za vysoké pracovní nasazení a loajalitu k firmě Karned Tools. (kt)

Středisko městských služeb funguje již dva měsíce

Od letošního dubna město spustilo činnost nové organizační složky, Střediska městských služeb. Na to, čím se toto středisko zabývá, které činnosti zajišťuje a jak je hodnotí, jsme se zeptali jeho vedoucího Pavla Pracha.

Středisko městských služeb jako organizační složka města funguje od začátku dubna. Co všechno má tato organizace na starosti?

Středisko městských služeb má na starosti rozšíření a zkvalitnění péče při udržování čistoty a pořádku na veřejných prostranstvích, při ochraně životního prostředí a veřejné zeleně. Za tímto účelem vytváří středisko pracovní příležitosti pro uchazeče o zaměstnání evidované úřadem práce. Dále zabezpečuje výkon veřejné služby pro osoby v hmotné nouzi.

Kolik zaměstnává v současné době lidí a jak jsou placeni?

V současné době středisko zaměstnává 18 osob na stálý pracovní poměr a zároveň měsíčně odpracuje cca 90 osob stanovené hodiny veřejné služby. Zaměstnanci jsou placeni dotacemi z úřadu práce, nebo z pracovních agentur. Pracovníky veřejné služby vyplácí Ministerstvo práce s sociálních věcí v rámci stanovené výši dávky pomoci v hmotné nouzi.

Jaké práce středisko městských služeb vykonává? Můžete uvést konkrétní příklady?

Středisko zejména zajišťuje úklid a údržbu zeleně a veřejných prostranství, chodníků, úklidy černých skládek, schůdnost chodníků v zimních měsí-

cích, drobné údržbářské práce, stěhovací práce, drobné opravy chodníků dlážděním, atd. Z konkrétních příkladů můžeme uvést třeba úklid WC na hřbitovech, nebo se SMS podílí na obnově školního hřiště v Boleticích.

Co se za poslední měsíc nejvíce povedlo?

Myslím, že se povedlo vyčistění Revírní ulice v Prostředním Žlebu, kde byly ještě nánosy po povodních, dále kompletní obnova a vyčištění cesty na Palouk (Na Úpatí) a například kompletní vysbírání odpadu v lesoparku Bažantnice.

Co Vás čeká v nejbližší době?

V nejbližší době nás čeká přesun do nových prostor, které se pro středisko v těchto dnech budují, jelikož stávající zázemí je naprosto nevyhovující a bylo pouze jako přechodné.

Kde vidíte nějaké problémy, či rezervy?

Problémy většího charakteru jsme zatím jako nová organizační složka nezaznamenali, nebo se je podařilo rychle vyřešit. Největší rezervu SMS zatím vidím v jeho vybavení, které nám zatím znemožňuje vykonávat některé náročnější práce. (romi)



Vyplatíme Vaši nemovitost z exekuce nebo veřejné dražby

Poskytneme rychlý úvěr pokud Vám hrozí exekuce

Vykupujeme nemovitosti - peníze ihned za Vaši nemovitost

HLEDÁME TO NEJVÝHODNĚJŠÍ ŘEŠENÍ PŘÁVĚ PRO VÁS...

tel.: 606 068 524
e-mail: informace@nalia.cz

WWW.NALIA.CZ

V boji proti vandalům je spolupráce s občany nezbytná

Na dvě desítky požárem zničených kontejnerů na tříděný odpad mají za několik posledních měsíců na svědomí zatím neznámí vandaloové. Jejich útoky se soustředily především na lokality Děčína III, Děčína II a nově též Děčína VI. Primátor města František Pelant inicioval pracovní schůzku zástupců městské a republikové policie, která se situací zabývala. Nezbytná bude v této souvislosti pomoc občanů.

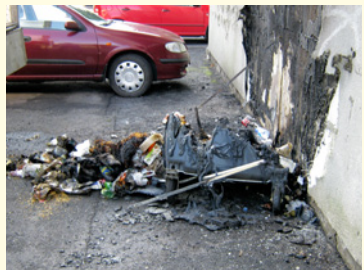
„Vzhledem ke značnému počtu stanovišť se sběrnými nádobami, které je potřeba kontrolovat, je spolupráce občanů zásadní. Vyzýváme proto všechny občany, aby jakékoli podezření nebo náznak poškozování sběrných nádob, a nejen jich samozřejmě, ihned nahlásili na tísňovou linku městské policie 156,“ uvedl primátor František Pelant.

Dodal, že instruoval městskou policii, aby se na tento problém intenzivně zaměřila. „Vandalové již způsobili škody v rádech mnoha desítek tisíc korun. Zatím vše skončilo zničením plastových kontejnerů, ale nechybělo mnoho, aby se požár rozšířil do okolí. Strážníci městské policie takto pomocí přenosných hasicích přístrojů zabránili v několika případech rozšíření ohně na okolní budovu nebo vozidla, která parkují v blízkosti stanovišť se sběrnými nádobami,“ doplnil primátor.

Ředitel děčínské městské policie Marcel Horák potvrdil, že strážníci již dostali od primátora pokyn zaměřit se prioritně na zmíněný problém.

V rámci městské policie došlo k posílení hlídkové služby, jednotlivé hlídky strážníků kontrolují vytipovaná stanoviště mnohokrát za den a zejména během nočních hodin. „Zaměřujeme se prioritně na oblasti, kde v minulosti k podobným útokům došlo. Kontrol se účastní jak uniformované hlídky, tak i strážníci v civilním oděvu,“ řekl Horák. Stejně jako primátor města i ředitel zdůraznil nutnost spolupráce s občany. „V rámci města jsou stanovišť se sběrnými nádobami desítky a není v personálních silách městské ani státní policie hlídat nepř-

tržité každé místo. Proto vítáme aktivitu všímavých občanů, kteří případné podezření oznámí. Zavolání na tísňovou linku městské policie v době, kdy k páčení takového činu dochází, podstatně zvyšuje šance na dopadení pachatelů. Oznámení občanů s tímto obsahem má velkou prioritu. V minulosti se nám podařilo pachatele podobného trestného činu odpaďnout, věřím, že i s přispěním občanů budeme úspěšní i v tomto případě,“ dodal ředitel. (tp)



Poradenské místo

Českomoravské stavební spořitelny a.s.



- Projekt financování bydlení na míru
- Výhodné úvěry a meziúvěry ze stavebního spoření
- Zhodnocení Vašich úspor
- Produkty Poštovní spořitelny
- Hypotéka od Lišky

Rádi Vám poradíme v naší kanceláři:
Po – Pá 8.00–17.00 hod. (So a Ne po dohodě)
Teplická 71 (u divadla), 405 02 Děčín IV
telefon: 412 530 576, mobil: 724 807 217, 724 829 268



Náš těchto základech můžete stavět



evropský sociální fond v ČR EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM LIDSKÉ ZDROJE A ZAMĚSTNANOST



PODPORUJEME VAŠI BUDOUCNOST www.esfcr.cz

Tento projekt je financován z prostředků Evropského sociálního fondu prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a obecního rozpočtu.

Projekt Vzdělávání v eGON Centru Děčín

Registrační číslo projektu: CZ.1.04/4.1.00/40.00013

Vzdělávání úředníků - cesta k modernímu a efektivnímu úřadu

Statutární město Děčín získalo dotaci z Evropského sociálního fondu, Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost (OP LZZ), v oblasti podpory „Posilování institucionální kapacity a efektivnosti veřejné správy“, díky které začalo s realizací projektu s názvem Vzdělávání v eGON Centru Děčín.

Projekt je zaměřen na vzdělávání úředníků v eGovernmentu, jehož snahou je vytvoření podmínek pro elektronickou komunikaci mezi úřadem a občany i mezi úřady navzájem. Jde tedy především o rychlejší, spolehlivější a levnější poskytování služeb veřejné správy nejširší veřejnosti a zajištění větší otevřenosti veřejné správy ve vztahu ke svým uživatelům. V rámci projektu realizujeme bezplatná školení státem akreditovaných kurzů, prostřednictvím vlastních zaměstnanců – lektorů, kteří jsou certifikováni Institutem pro veřejnou správu Praha. Hlavním cílem je proškolení úředníků, zaměstnanců a členů zastupitelstva magistrátu města a zaměstnanců úřadů územních samosprávných celků ve spádové oblasti města Děčín.

Projekt byl zahájen 1. 7. 2009 a jeho ukončení se předpokládá 30. 6. 2012. Celkový rozpočet projektu činí 2 090 240,- vč. DPH, z čehož 85 % této částky financuje Evropský sociální fond prostřednictvím OP LZZ a 15 % je hrazeno jako povinná spoluúčast z rozpočtu města.

V prvním roce projektu proběhly kurzy týkající se datových schránek, elektronického podpisu a agend Czech POINTu. Ve druhém roce jsme se zaměřili na výuku kurzů MS Word a MS Excel. Jednotlivá školení probíhají prezenční i e-learningovou, tedy distanční formou. Všichni úspěšní absolventi na konci kurzu obdrží certifikát o jeho absolvování.

K 31. 5. 2011 obdrželo osvědčení o úspěšném absolvování kurzu 765 vystudovaných osob.

Výstupem projektu je snaha o vyšší efektivitu vzdělávání úředníků územních samosprávných celků, odbornou přípravu a osvojení si nových znalostí a vědomostí. Dále pak zlepšení kvality řízení a managementu, které povedou ke zlepšení efektivnosti poskytování služeb a informací občanům.



Nová sociální služba v Děčíně

Děčín, 2. 6. 2011 – Od 1.6.2011 poskytuje Centrum sociálních služeb Děčín, p. o. novou sociální službu Domov se zvláštním režimem.

Tato pobytová služba je poskytována osobám, které vyžadují zvláštní péči. Jedná se zejména o osoby s chronickým duševním onemocněním a různými typy demencí (např. Alzheimerova demence), u nichž jsou tato onemocnění příčinou snížené soběstačnosti.

Situace, v níž se takto postižené osoby ocitnou, velmi často vyžaduje pravidelnou pomoc jiné osoby. A právě

tuto pomoc klientům poskytuje odborně připravený personál Domova se zvláštním režimem.

Věková hranice pro přijetí je minimálně 65 let, kapacita zařízení je 36 klientů. Služba pro osoby vyžadující zvláštní péči je umístěna v objektu Domova pro seniory v Děčíně II, Kamenická 755/195. Jejím zřízením naplňuje Centrum sociálních služeb Děčín, p. o. cíl vytyčený 2. komunitním plánem sociálních služeb města Děčín 2010 – 2013. (css)

65. výročí vzniku TJ Union Děčín

TJ Union Děčín zve všechny bývalé i současné hráče fotbalového oddílu na slavnostní setkání hráčů u příležitosti oslav 65. výročí vzniku fotbalového klubu. Setkání se uskuteční dne **25.06. (sobota) v areálu TJ Union Děčín od 15. hodin.**

Srdečně zve výkonný výbor TJ Union Děčín, o.s.

TÉMA: Svatební obřady

Letní měsíce jsou při uzavírání sňatků totiž nepopulárnější. Souvisí to jistě také s tím, že jedno z nejčastěji využívaných míst pro obřad je vyhlídka Belvédér na Labské Stráni a altán na Pastýrské stěně.

Mezi zajímavá místa našeho města, na kterých se konají satební obřady, patří Mariánská louka nebo vyhlídka Labská Stráž – Stoliční Vrch. Originální obřad proběhl na lodičkách v Edmundově soutěsce ve Hřensku. Jiní satebčané se šplhali na Pravčickou bránu. Žebříček nejoblíbenějších míst pro svůj den D mezi potencionálními nevěstami a ženichy vyhrává zámek. To, kde vstoupíte ve svazek manželský, si jak je vidno můžete vybrat kdekoliv. Ani sobota není podmínkou. Ty doby, kdy se sobotu co sobotu před radnicí střídaly v půlhodinových intervalech skupinky satebčanů, jsou nenávratně pryč. Dnes si každý může vybrat den, který mu nejvíce vyhovuje. Na své si tedy přijdou ti, pro které je datum zárukou dobrého manželství. Musí ovšem počítat s tím, že takové datum, které je složeno ze samých sedmiček vezme útokem vícero párů. A vy-

bojovat ho bude stát nemalé úsilí, třeba v podobě nocování před radnicí a podobně. V letošním roce se nabízí datum složené ze šesti jedniček. Takže pověřiví vyražejte.

Svatební obřad si mohou takzvané zopáknout manželé, kteří se společnými silami dožili zlaté nebo diamantové svatby. Ani tento obřad nemusí v dnešní době proběhnout ve satební síni. Jako překvapení pro rodiče ho mohou uspořádat třeba děti a příbuzní.

Na dnešní dvoustraně jsme všem, kteří se chystají vstoupit do svazku manželského, připravili přehled pravidel pro uzavření sňatku, poplatků a další zajímavé informace, které vám pomohou zvládnout přípravy a ten den D si co nejlépe a s co nejmenšími zádrhly pořádně užít. (smk)



Foto: Zdeněk Čvančara

Uzavřít sňatek mohou také cizinci

Cizinci, kteří chtějí uzavřít manželství v České republice, musí doložit potřebné dokumenty a zaplatit správní poplatky.

K dotazníku k uzavření manželství mezi českým státním občanem a cizincem v ČR je cizinec povinen předložit u příslušného městského úřadu tyto doklady:

- 1/ Rodný list nebo jiný rovnocenný doklad o narození,
- 2/ Průkaz o státním občanství /cestovní pas/,
- 3/ Vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství podle právního řádu svého státu.

V případě, že domovský stát tento doklad nevydává, je povinen předložit osvědčení o právu svého státu, t. j. osvědčení o tom, že splňuje zákonné podmínky pro uzavření manželství, vyžadované právním řádem svého státu. Doklad nesmí být k datu uzavření

manželství starší 6 měsíců,

- 4/ Potvrzení o bydlišti a rodinném stavu /neobsahuje-li tyto údaje vysvědčení o právní způsobilosti/,
- 5/ Úmrtí list zemřelého manžela, je-li cizinec ovdovělý,
- 6/ Právoplatný rozsudek o rozvodu manželství, je-li cizinec rozvedený,
- 7/ Potvrzení o oprávněnosti pobytu na území ČR vydané Policií ČR cizinecké oddělení, které není starší 7 pracovních dnů ke dni uzavření manželství.

Všechny uvedené doklady musí být opatřeny úřední pečeti /razítkem/ a podpisem příslušného vydávajícího orgánu.



Foto: Dalibor Čita

Doklady vydané v cizině musí obsahovat tato ověření: a/ v rozsahu smlouvy, dohody nebo úmluvy uzavřené mezi ČR a státem, jehož je cizinec příslušníkem, b/ dle úmluvy ověření doložkou APOSTILLE, c/ není-li mezi ČR a státem, jehož je cizinec příslušníkem žádná smlouva, dohoda nebo úmluva, musí být ověření Zastupitelským úřadem ČR ve státě, který doklady vydává.

Všechny cizozemské doklady /originály/ musí být přeloženy úředním tlumočnickem, opatřeny

Uzavření manželství

Snoubenci vyplní před uzavřením manželství předepsaný tiskopis „Dotazník k uzavření manželství“, který si vyzvednou na matrice, nebo podatelně úřadu.

Při podání žádosti o uzavření manželství mezi občany ČR je dále nutné předložit:

1. Platné občanské průkazy
2. Rodné listy
3. Pokud je snoubenec rozvedený/á/, nebo vdovec/a/ dokládá: a) rozsudek o rozvodu /s vyznačením nabytí právní moci/ b) úmrtí list
- c) potvrzení o stavu, popř. bydlišti vystavené evidencí obyvatel z místa trvalého bydliště
4. Nezletilá osoba starší 16 let – rozhodnutí soudu o povolení uzavření manželství
5. Pokud mají snoubenci společné nezletilé děti - jejich rodné listy

Prohlášení o uzavření manželství je možno učinit:

1. před Magistrátem města Děčín / v obřadní místnosti úřadu, na jiném vhodném místě/
2. před církví / na základě osvědčení o uzavření církevního sňatku/

Vydání povolení uzavřít manželství mimo stanovenou dobu nebo mimo úředně určenou místnost stojí 1 000,- Kč. Tato položka se vybírá jen jednou, povoluje-li se uzavření manželství mimo určenou místnost a současně i mimo stanovenou dobu.

Po zkontrolování dotazníku a příslušných dokladů matričkou, je se snoubenci dohodnut termín konání sňatku. Plán termínů konání sňatků je vždy po schválení Radou města, k dispo-

tlumočnickou doložkou, razítkem a podpisem. Neovládá-li cizinec český jazyk, je povinen si k jednání před městským úřadem a ke satebnímu obřadu zajistit tlumočnicka. Uvedené doklady a všechny ostatní náležitosti si cizinec obstará sám ve svém státě nebo prostřednictvím zastupitelského úřadu. Poplatek za uzavření manželství mezi snoubenci, nemají-li trvalý pobyt na území ČR, činí 3000,- Kč, při uzavření manželství mezi snoubenci, z nichž pouze jeden má trvalý pobyt na území ČR je 2 000,- Kč.



zici na webových stránkách města. Zde je průběžně jeho obsazenost aktualizována.

O uzavření manželství se sepíše protokol, který v den sňatku podepisují:

- a) manželé
- b) svědci
- c) oddávající
- d) tlumočnick / je-li jeho přítomnost nutná /
- e) matrikářka

Svatební obřad musí proběhnout důstojnou formou v důstojném prostředí za přítomnosti dvou svědků / tito se prokáží platným průkazem totožnosti, na základě kterého jsou zapsáni do satebního protokolu/.

Po zápisu sňatku do matriční knihy je zpravidla do týdne vyhotoven oddací list. K jeho vyzvednutí stačí, aby se dostavil na matriku jeden z manželů s oběma občanskými průkazy.

Slavnostní obřady: zlaté a diamantové svatby zajišťuje matrika na základě žádosti oslavenců, nebo jejich blízkých.

REALITY OFFICE

U Plovárny 1262/17, 405 01 Děčín

Zprostředkování prodeje, koupě a pronájmu nemovitostí, veškerý realitní servis včetně znaleckých posudků.



zahrada s chatkou
v OV, Dolní Zálezly



Byt 4+1/L/OV, Březiny
cena: 1.040.000,- Kč



Byt 3+1/L/OV, centrum DC 1
cena: 1.100.000,- Kč



Byt 3+1/L/OV DC – Želenice
cena: 770.000,- Kč



RD 3+1 Choratice
cena: 1.150.000,- Kč



RD 4+1, garáž, DC 1
cena: 2.260.000,- Kč



Byt 3+1/OV, cihla, DC4
1.350.000,- Kč



Byt 4+1/2L/OV, cihla, 127 m²
Děčín 4 ICE



Byt 3+1/L/OV DC-Březiny
cena: 945.000,- Kč



Byt 4+1/L/OV, centrum DC 1
cena: 1.450.000,- Kč



Byt 4+kk/L, Bynov
cena: 1.000.000,- Kč



RD 3+kk, DC 2
2.000.000,- Kč



RD s pozemky, Ovesná
u Benešova 1.970.000,- Kč



Chata se zahradou/OV,
Stará Oleška
cena: 590.000,- Kč

Tel.: 608 652 363 mobil: 731 461 889
e-mail: realityoffice@seznam.cz

www.realityoffice.cz

ŠKOLIČKA MINIMONTESSORI

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ 27.6.2011 OD 10:00 – 18:00 hod.

Krásnostudenecká 39, Děčín 6
www.minimontessori.cz

Boletická družina

Boletickou školní družinu navštěvují žáci od 1. do 5. třídy. V případě zájmu umožňujeme pobyt v družině i dětem z přípravného ročníku.

Družina poskytuje dětem zabezpečený odpočinek, relaxaci, zajímavé a pestré využití volného času. Žáci se učí trávit svůj volný čas v kolektivu, zabavit sebe i ostatní. Výchovatelky pořádají vychovatelky mnoho akcí, některé jsou velmi oblíbené, např. sobotní výlety do kina a do přírody, pěvecké a výtvarné soutěže. Tradičně jsou na programu i mnohé sportovní akce jako je vybíjená, kopaná, atletické závody, závody na koloběžkách, turnaje v kuželkách, pétanque, kuličkách atd. V zimě s dětmi pravidelně chodíme

ke krmelci a staráme se o lesní zvěř. Každý školní rok navštívíme útlek pro opuštěná zvířata na Starém Městě. Velmi úspěšně pracují na naší družině také kroužky – vaření, estetický, pohybové a míčové hry a tělovýchovný kroužek. Všechny aktivity, které naše družina provozuje, mají velký ohlas u dětí i rodičů. Svoje úspěchy a činnost prezentujeme na školní nástěnce ve výkladní skřini obchodu. Pro práci s dětmi ve školní družině je důležité, aby se děti nenudily a dokázaly uplatnit své bohaté schopnosti a dovednosti. (ZS)

PODLAHÁŘSTVÍ Bohumil VOLNER

Prodej a pokládání podlahových krytin

- pvc
- linoleum
- koberce
- plovoucí podlahy
- parkety

AKCE: 320,- Kč/m² bez DPH
renovace dřevěných podlah

Teplická 28/174
405 02 Děčín 8
tel./fax:
+420 412 531 184
mobil:
+420 603 114 216
e-mail:
volner@seznam.cz
www.volner.cz

Po - Pá 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 14⁰⁰ - 17⁰⁰ | So 9⁰⁰ - 12⁰⁰

Evropské srdce na ZŠ Miroslava Tyrše

Jako jediná škola v Děčíně jsme se přihlásili na postupovou vědomostní soutěž Evropské srdce tříletných družstev žáků z druhého stupně (8. a 9. ročníku) základních škol. Pořádal ji v květnu Národní institut dětí a mládeže Ministerstva školství a tělovýchovy ČR.

Soutěžní družstva si žáci postavili sami. On – line formou v čase 60 minut se soutěžícím postupně otevíralo 60 otázek z šesti tématických oblastí. Po deseti otázkách z fyziky, geografie, biologie, astronomie, chemie a logických řešení bylo náhodně generováno ze souboru obsahujícího přes šest set otázek.

Z celé České republiky se soutěže zúčastnilo 1 193družstev, ze ZŠ Dr. M. Tyrše sedmnáct. Naš nejlepší tým ve složení Lu-

káš Polák, Tomáš Ulip a Marek Ulbricht s 51 body obsadil v Ústeckém kraji (celkově 127 družstev) druhé místo se shodným počtem bodů jako vítěz našeho kraje.

Na druhé místo je odsunut o pár minut delší čas při řešení všech otázek. Svými vědomostmi by se neztratili ani v celé ČR. Za Ústecký kraj jsou náhradníky pro finálový souboj, který se uskuteční 20. června 2011 v Praze. (ZŠ Tyrše)



HOMOLKA

www.ford-homolka.cz
Děčín, Ústí n.L., Teplice

Přes 20 bezpečnostních čidel



NOVÝ FORD FOCUS
Nastartujte víc než jen auto.

Myslí na vás.
Rozpoznávání dopravních značek.



Myslí na ostatní.
Automatické přepínání
dálkových světél.

Myslí sám na sebe.
Aktivní parkovací asistent.

Myslí, takže vy si můžete
užít radost z jízdy.

Svým vyladěným sportovním tvarem, plynulými liniemi a elegantním vzhledem posouvají modely Focus designérskou linii Ford kinetic Design na zcela novou úroveň. Díky svému nízkému profilu působí dravým a dynamickým dojmem. Je vybaven mnoha novými technologiemi, které ho činí unikátním nejen ve své třídě. Přijďte si vůz prohlédnout a vyzkoušet návykový zážitek z jízdy a pokročilé intuitivní technologie.

Firma Ford Homolka zve zákazníky na testovací jízdy.
Prosím rezervujte si svůj termín na tel.: 412 58 81 36



HOMOLKA

Do 30.6. akční cena snížena o 65.000,- Kč



Žádné brzdění na poslední chvíli.
Active City Stop pro prevenci nárazu.



Žádné dramatické situace.
Varování před neúmyslným opuštěním pruhu.

Žádná nečekaná překvapení.
Systém hlídání mrtvého úhlu.

Žádné obavy.
Přes 20 bezpečnostních čidel.

SÁM PARKUJE
SÁM ZASTAVÍ PŘED PŘEKÁŽKOU
SÁM PŘEPÍNÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA
HLÍDÁ MRTVÉ ÚHLY
DRŽÍ VOZIDLO V JÍZDNÍM PRUHU
SLEDUJE BDĚLOST ŘIDIČE
POUŽÍVÁ KAMEROVÝ SYSTÉM
ČTE DOPRAVNÍ ZNAČKY
MÁ LED SVĚTLA
POUŽÍVÁ STOP - START
UPRAVUJE SI AERODYNAMIKU
OPTIMALIZUJE TOČIVÝ MOMENT



Základní škola
Dr. Miroslava Tyrše
Děčín II, Vrchlického 630/5



Florbalové třídy

ZŠ Dr. Miroslava Tyrše ve spolupráci s DDM Děčín a florbalovým oddílem 1. FBC DDM Děčín nabízí od školního roku 2011/2012 pro 3. a 4. ročníky projekt florbalových tříd, ve kterých budou děti mít možnost rozvíjet dovednosti a schopnosti spjaté s tímto kolektivním sportem.



Florbal je mladý sport, který má raketový vzestup mezi mládeží, přiskočil dokonce i tolik v České republice oblíbený hokej a stal se druhým nejpočetnějším kolektivním sportem v ČR. Florbal je moderní kolektivní sport s rychle se měnícím herním dějem, kde se uplatní techničtí hráči se smyslem pro kombinaci. Florbal je v současnosti nejvyhledávanějším školním sportem.

Škola ve spolupráci s klubem poskytne kvalitní individuální přístup, aby žáci měli možnost co nejlépe projevít svůj talent a schopnosti ke hře. Florbal není jen sportem pro chlapce, velký zájem klub zaznamenává i ze strany dívek.

Děti budou mít jedenkrát týdně specializovanou hodinu tělesné výchovy, kde se budou věnovat florbalovým dovednostem pod vedením hlavního šéftrenéra florbalového klubu pana Ing. Tomáše Štěpánka - pracovníka DDM Děčín. Florbalové hodiny budou vedeny i směrem k rozvoji sportovní pohybové všestrannosti florbalovou formou. (3. a 4. ročníky mají v rámci školního vzdělávacího programu dvě hodiny tělesné výchovy týdně. Jedna z hodin bude věnována speciální florbalové přípravě, druhá zůstane samostatnou hodinou tělesné výchovy s výukou dle školního vzdělávacího programu, rozdělení dětí ve třídách zůstane neměnné, rozvrh hodin stejný pro všechny žáky ročníků).

Děti budou mít možnost své dovednosti dále rozvíjet během florbalových tréninků v rámci školního klubu a v případě velkého zájmu a šikovnosti má dítě ze ZŠ Dr. Miroslava Tyrše blíže do samotného florbalového klubu. Florbalová základna v děčínském klubu pod DDM Děčín je momentálně největší mládežnickou skupinou v Děčíně a čítá přes 150 dětí.

Máchovka v soutěži „Nejlepší česká škola“

Jak ukázat, že také školy v Ústeckém kraji, konkrétněji v Děčíně, pracují dobře a že do nich děti chodí rády? Možností, kterou jsme využili, je celostátní soutěž o Nejlepší českou školu, která je pořádána pod záštitou Ministerstva školství a tělovýchovy ČR a Ministerstva kultury ČR.

V měsíci dubnu jsme se vydali do Prahy, kde na fakultě Univerzity Karlovy proběhlo 1.kolo soutěže. Zde před odbornou porotou přihlášené školy předvedly svou prezentaci a odpovídaly na všetečné dotazy členů poroty. Měli jsme velkou radost, když jsme se po pár dnech dozvěděli, že právě naše škola postoupila do dalšího kola a tedy, že nás čeká natáčení krátkého soutěžního dokumentu o tom, v čem jsme „dobří“.

Následovala první „obhlížecká“ návštěva režiséra České televize a v průběhu dalšího týdne příjezd několikačlenného televizního štábu. Ten den u nás na školní zahradě probíhala oslava Dne dětí, kdy žáci osmých tříd v pohádkových kostýmech připravili asi 10 soutěžních disciplín pro své malé kamarády z naší mateřské školy a z 1.třídy.

Osmáci se tak zároveň poprvé poznali s předškoláčky, kteří s nimi v září vyjedou už coby prvňáci na třídní výjezd „1+9“, který je na naší škole s úspěchem pořádán už mnoho let. I když počasí trochu zlobilo, vše jsme zvládli ke spokojenosti dětí i televizních kamer.

Další části natáčení probíhaly v prostorách naší pěkné školy, kam stačí vejít a vidíte, že to tady „žije“.

Natočený film v televizi poběží od září 2011 a diváci svými hlasy budou rozhodovat, která škola je jim nejbližší.

Máme radost, že se lidé i z jiných krajů budou moci podívat do jedné z děčínských škol – vždyť přece právě v Děčíně máme tolik šikovných dětí, ale také učitelů.

Mgr. Š.Michálková, Máchovka

Mistryně České republiky ze ZŠ Dr. M. Tyrše

Významného úspěchu dosáhla naše děvčata ze ZŠ Dr. M. Tyrše Děčín, která se probojovala přes okresní a krajské kolo až na republikové finále ve vybíjené v Pecce u Nové Paky, kde ve velmi silné konkurenci (16 krajů) zvítězila.



Andrea Rothmeierová pojede na ME

Nominační závod pro ME juniorů a závodníků do 23 let společně s dalším kolem ČP mládeže hostila o víkendu dráha v Račicích.



V mládežnických kategoriích při pohárovém závodě opět potvrdili výbornou formu jak dorostenci, tak i benjaminci a jeví se velmi nadějně pro další sezony směrem k budoucím reprezentačním výběrům.

V závodech dorostenců jasně ovládl všechny tři singlové tratě Vojta Kučera a spolu s Bohdanem Lisachenkem přidali ještě 2 stříbrné medaile z deblů. Bohdan si rovněž zajel i všechna singlová finále a dosáhl na dvě čtvrtá a jedno páté místo. Nominačním závodem dorostenců pro závody OH naději teprve bude srpnové Mistrovství ČR, takže oba ještě mají dost času na další vylepšování své formy.

V žakovských kategoriích v současné době nemáme závodníky schopné konkurovat nejlepším,a



le mezi nejmladšími benjamínky naopak patří děčínští reprezentanti mezi největší hvězdy. Jakub Kučera a Katka Zárubová opět ukázali, že jdou správnou cestou a vezou si z Račic po dvou zlatých medailích z obou singlových závodů. Další cenné kovy přidali i Ondra Kinter a Ivana Boháčová a na dohled stupňům vítězů ve finále byli i B.Litomiská, J.Ludvík a T.Ajchler. (T.CH.)

Jarní projekty v ZŠ Boletice nad Labem

Základní škola v Boleticích n. L. uspořádala v květnu již po osmé „Dopravní den“.



V tento den se děti I. stupně jízdu na koloběžkách v areálu školy seznamují s bezpečnou jízdou po komunikaci a chovají se dle dopravních předpisů a značek. Dopravní značky, které jim vyrobily děti II. stupně, jim umožnily navodit skutečnou situaci na silnici. Nejstarší žáci naší školy také pomáhali na kontrolních stanovištích a na stanovišti první pomoci. Zde si děti připomněly jak pomoci člověku v tísní, jednoduchá ošetření zranění a také důležitá telefonní čísla.

V areálu školy též probíhaly praktické ukázky práce Policie České republiky a Dopravního inspektorátu. Nechyběla ukázka výstroje, snímání otisků prstů, policejní vozy či zkouška alkoholu v krvi.

Závěr Dopravního dne byl věnován výtvarným ateliérům. V nich děti ztvárnily své dopravní postřehy, plnily dopravní testy, které jim připravily paní učitelky úměrně k jejich věku. Nejmladší děti se s dopravní tematikou seznamovaly prostřednictvím interaktivních her. Žáci 4. a 5. ročníků mimo jiné plnili úkoly, soutěžili a pracovali s internetem v počítačové učebně a na interaktivní tabuli.

Děkujeme příslušníkům Policie ČR nstržm. Alici Futerové, nprap. Petře Třepesové, prap. Lucii Gattringerové a por. Bc. Vojtěchu Haňkovi, za jejich ochotu a čas, který našim dětem s trpělivostí věnovali.

Na začátku června proběhl v ZŠ Děčín XXXII – Boletických tradiční dětský den pro žáky 1. stupně.

V areálu školy a na školním hřišti plnily děti různé úkoly, házely na cíl, skákaly přes švihadlo, řešily hlavolamy, závodily ve zručnosti. Na jednotlivých stanovištích jim pomáhali žáci devátých tříd.

Za body získané v soutěžích si mohli všichni na závěr dne vybrat pěkné odměny.

Počasí nám přálo, dětské dny se vydařily a odměnou pro všechny organizátory byl šťastný dětský úsměv.



4 týmy, 4 medaile, 4 poháry

Velké ligové finále aerobic show Žij pohybem, Kongresový palác Praha. To je adresa, na kterou mířila děvčata z oddílu FaJJn aerobic Děčín v sobotu 4. června 2011. 4 stepové týmy vyjely dokázat, že v Děčíně se umíme poprat o vítězství.



Po třech bodovaných kolech (15. ledna, 2. dubna, 7. května) čekalo Děčiňany rozhodující čtvrté finále. Dle průběžného hodnocení děvčata věděla, že je potřeba podat nejlepší výkon, aby mohla pomýšlet na „ligové stupně vítězů“.

Jako první nastoupily, plně soustředěné a připravené po všech stránkách, holky ve věkové kategorii 8-10 let. V této kategorii jsme měli dvě želízka v ohni.

Za velké podpory diváků předvedla děvčata se skladbami Waka waka a Co o me vieš skvělý výkon a v konkurenci 11 týmů obsadila skvělé 2. a 3. místo. Cenné finálové body přispěly k celkovému ligovému hodnocení, které v konečném bodování dopadlo stejně jako finálový souboj a šťastná děvčata si odvážela stříbrný a bronzový ligový pohár.

Kategorie Step 15-20 let byla jasnou záležitostí dam z Děčína, které svým elegantním a dyna-

mickým provedením sestavy nechaly za sebou soupeřky s vysokým bodovým náskokem. Dokázaly, že zlaté medaile za finále a zlatý ligový pohár si právem zaslouží.

Největším očekáváním byla kategorie Step 11-14 let. Jen „finálové umístění“ by bylo zárukou třetího místa v celkovém ligovém hodnocení. Holky se sestavou Poker face zachovaly opravdu pokerový klid. Zběsílým tempem, technickým provedením a hezkou choreografií ohromily i profi porotu, která na jejich výkonu nenašla jedinou chybičku. První místo ve finále naše děvčata vynesla v celkovém ligovém hodnocení na bronzové stupně vítězů.

Po velmi náročném celodenním klání si 4 týmy z FaJJn aerobic Děčín odvážely 4 medaile a 4 ligové poháry. Je to krásné zakončení úspěšné sezóny a také poděkování trenérce a všem z oddílu.



Ve spolupráci se studentkami 3. ročníku Střední zdravotnické školy Děčín pod vedením Pavly Kužilkové a Martiny Volfové bylo pro děti a jejich rodiče, kteří se ocitli v nepříznivé sociální situaci, připraveno na zahradě několik her a sportovních soutěží. V nich měly děti možnost prokázat svoje znalosti, rychlost, obratnost i sportovního ducha.

Odměnou za vynaložené úsilí jim

Setkání - beseda s režisérem a duchovním hledačem IGOREM CHAUNEM

Zveme všechny příznivce alternativy na jedinečné setkání s režisérem a duchovním hledačem Igorem Chaunem.

Pan Chaun ve svém nabitém programu našel skulinku a 29.6. zavítá do Děčína, kde bude v městské knihovně vyprávět o svých zážitcích z pobytu v Amazonii, o zvláštních léčitelských schopnostech tamních šamanů, o mystických zážitcích, výjimečnosti dnešní doby a dalších důležitých tématech, spojených s transformací celého lidstva.

Nenechte si ujít tuto jedinečnou příležitost pobesedovat s člověkem, který natočil tak úžasné dokumenty jako Tibet-dalajláma-poselství, Cesta do Indie, Skutečný svět, několik Genů s výjimečnými osobnostmi, a který v současné době stále režiruje již několik let úspěšný pořad Pošta pro tebe.

Setkání se koná 29.6. od 1700 hodin v malém sále městské knihovny Děčín. Počet míst je omezen, proto prosíme přihlášky na telefonním čísle 603 780 805 paní Průšová

Prodej vstupenek v Centru Zdravíčko, ul. Prokopa Holého - 1. patro pod svatebním salónek Bohunka.



Kino Sněžník otevřelo novou vitrinovou plochu na OC Korál, kde bude pro lepší orientaci diváků v programové nabídce umísťovat aktuální filmové plakáty. (mp)

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

Městské divadlo Děčín p.o.,
hledá nájemce divadelní kavárny.
Pro informace se obraťte
na ředitele divadla.
Kontakt: www.divadlodecin.cz

SO 25.6. 22.00

Jan Budař

le Garage Noir

&

eliščin
BAND

Slavnostní vyhlášení výsledků výtvarné soutěže v synagoze

Slavnostní vyhlášení výsledků výtvarné soutěže „Bible a umění – hledám a nalézám“ proběhlo v děčínské synagoze dne 26.5.2011. Výzva k výtvarné soutěži byla zveřejněna v souvislosti s výstavou „Česká Bible v průběhu staletí“, která byla zahájena začátkem května v děčínské synagoze a potrvá do konce června 2011.

Žáci a studenti zaslali celkem 38 výtvarných prací na témata Jonáš a velryba, Návrat ztraceného syna a Milosrdný Samaritán. Celkem bylo oceněno 16 dětí z děčínských škol. Žákům a studentům byly předány za odměnu knihy a poukazy na víkend v Praze s ubytováním a prohlídkou Senátu ČR, Katedrály sv.Víta a Karolina v Praze. V úvodu vystoupil dětský hudební soubor Breziňáček. Mezi oceněnými ze škol MŠ Tylova, ZŠ Kosmonautů, ZŠ Nativity a Evropské obchodní akademie byli: Barbora Hůlková, Marek

Brandá, Barbora Kalová, Petr Kolář, Monika Pospíšilová, Lenka Anýžová, Jan Kunta, Ondřej Šůva, Eliška Škodová, Jan Hůlka, Klára Sluková, Adam Musil, Martin Heřt, Šárka Klasilová a Eliška Hůlková.

Mimořádné ocenění v podobě víkendového pobytu v Praze získali také žáci ze ZŠ Na Stráni za nádherný hudební doprovod při udílení cen v synagoze a při vystoupení v kostele sv.Františka. Poděkování za spolupráci patří učitelce hudební výchovy Mgr. Janě Štrbové a Mgr. Karlu Rajchlovi.

OTTO HEJNIC

MODERN JAZZ TRIO

ondrej krajňák

otto hejnic

josef feco

piano
drums
bass

so 18.6. | 20.00

LE GARAGE NOIR

KADEŘNICKÝ SALÓN

www.freestyle-decin.cz

freestyle

Tel.: 728 952 152

otevřeno
7 dní v týdnu
8.00-20.00

REDOSTAV

Petr Schaukal

NABÍZÍME VEŠKERÉ STAVEBNÍ PRÁCE

VÝSTAVBA RODINNÝCH DOMŮ - ADAPTACE BYTOVÝCH JADER

OBKLADY KOUPELEN, KUCHYNÍ APOD. - DLAŽBY VŠEHO DRUHU

TOPENÁŘSKÉ PRÁCE - PŘÍČKY, BETONOVÁNÍ PODLAH

SÁDROKARTONÁŘSKÉ PRÁCE - VEŠKERÉ STAVEBNÍ PRÁCE

FASÁDY I ZATEPLOVACÍ - KLEMPÍŘSKÉ A POKRÝVAČSKÉ PRÁCE

INSTALATÉRSKÉ A ELEKTROINSTALAČNÍ PRÁCE

Zelená úsporám

RYCHLÁ A KVALITNÍ PRÁCE

Tel. 412 513 346 Mobil: 605 940 895

e-mail: redostav@seznam.cz • www.redostav.cz

Rozhovor: Divadlo je vizitkou města



Sex noci svatojánské uzavírá letošní divadelní sezónu. Byla to dobrá sezóna? Začneme samotným představením, mimochodem mimopražskou premiérou této hry.

Začnu jinak. Poslední tři představení, která uzavírala sezónu pro naše tři předplatitelské skupiny E, D3 a D2, se všechna vydařila a patřila k divácky nejúspěšnějším titulům sezóny. Skvělá komedie Poslední ze žhavých milenců se Simonou Stašovou a Petrem Nárožným byla beznadějně vyprodána dlouho dopředu, Project Wings přilákal řadu diváků i mimo předplatitele skupiny D3 a konkrétně Kateřinu Fialovou – naše mistry světa ve stepu – se v tomto představení přímo vznášela nad prkny jeviště. D2 byla zakončena báječným muzikálovým koncertem Radky Coufalové a Jiřího Macha, předních brněnských muzikálových hvězd. A na úplný závěr sezóny jsme připravili další mimopražskou premiéru Divadla pod Palmovkou – již zmíněný Sex noci svatojánské – a já věřím, že zaplněné hlediště bude spokojeno. Říkám spokojen, neboť tento rozhovor vzniká ještě před touto tečkou sezóny 2010/2011.

Pro předplatitele jsi uspořádal anketu, ve které měli zhodnotit, která představení se jim líbila, a která ne. Výsledky už máš v rukou, takže, budou pro tebe vodítkem, podle kterého vybereš, kdo tu bude hrát v příští sezóně? Překvapily tě nějak názory diváků?

Anketa dopadla nad očekávání dobře. Myslím, že děčínské publikum je velmi vyzrálé a divadlu rozumí. Je tu cítit pečlivá práce mých předchůdců a rozhodně pro mě byly názory našich předplatitelů velice poučné. Program divadla je totiž obrazem jak jeho vedení, tak i zájmu publika. Osobně mám největší radost z předplatitelských skupin D3 a D2, kde až na výjimky byli naši diváci velice spokojeni. U D3 mnoho diváků v anketě psalo, že prostě nebylo slabých představení, a to je pro mne hodně povzbudivé. Převážná spokojenost panuje i mezi předplatiteli skupiny E, i když především některé tituly zpočátku sezóny – a ty jsem ještě



MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

já nevybíral – patřily mezi ty méně chválené... Co se D1 týče, anketu v tuto chvíli ještě nemám, ale dramaturgie této skupiny vzniká velice složitě. Na co byli diváci zvyklí od ředitele pana Rudolfa Felzmanna už neplatilo za ředitelování pana Petra Michálka a původní smysl skupiny D1 – tj. uvádění klasického divadla a klasických titulů se malinko vytratil. Já se tuto skupinu pokouším profilovat ve vzájemné diskuzi s předplatiteli. Diskutujeme spolu již od počátku sezóny. Každopádně myslím, že se závěrečnými inscenacemi byli také diváci v D1 nadmíru spokojeni – za vše stačí jmenovat představení Shakespearova Večera tříkrálového se skvělým Radkem Holubem v hlavní roli nebo vystoupení Šmokova Pražského komorního baletu. V příští sezóně tato skupina začne Mefistem z Palmovky, kde Jiří Langmajer převádí v hlavní roli mistrovský výkon, pokračovat bude představením Naši Furianti z Divadla v Dlouhé, jež bylo kritikou označeno za naprostý succes sezóny a v Praze bývá naprosto vyprodáno, plánujeme opět Šmokův Pražský komorní balet a další mimopražské premiéry Divadla pod Palmovkou. Proto věřím, že i D1 bude nakonec velmi úspěšnou řadou představení, kam budou chodit také studenti – minimálně proto, že právě repertoár D1 by se jim pak mohl hodit u maturit...

V jiném rozhovoru jsi zdůraznil, že divadlo je vizitkou města. Z toho, co říkáš, vyplývá, že město to chápe. Je to tak?

Myslím, že většina lidí to chápe naprosto. Divadlo je reprezentativní budovou města. Navíc je při divadle zřizován poslední amatérský soubor v Děčíně – Divadelní spolek Karel Čapek zde má fundus kostýmů, sklad scén, svou divadelní knihovnu, zkouší zde a hraje. Dále je při divadle zřizován a pravidelně zde zkouší a koncertuje Děčínský symfonický orchestr, v budově divadla funguje výtvarná škola Jany Stejskalové, baletní studio Regina, řada škol zde pořádá své akademie, koná se zde celostátní přehlídka amatérského divadla Divadelní Děčín, desítky dalších mimodivadelních akcí včetně koncertů a vernisáží a v jedné malé místnůstce tu má svoji zkušebnu i bubeník děčínské symfoňáky. Zkrátka divadelní budova žije, i když se v ní zrovna nehraje žádné představení našich předplatitelských skupin.

Příspěvková organizace Městské divadlo Děčín navíc již tři roky zastřešuje provoz městského kina Sněžník, což skalním fanouškům divadla může být trnem v oku. Domnívám se, že tímto způsobem chtěl předchozí ředitel divadla pan Petr Michálek vytvořit organizaci, jež by reprezentovala kulturu v Děčíně napříč všemi žánry. Nicméně organizačně jsem musel některé věci změnit a myslím, že i tak má toto spojení z dlouhodobé perspektivy některé další slabiny, se kterými se budeme muset vypořádat.

Co se samotného divadla týče, zdejší stánek múz má celorepublikově velice dobrý zvuk mezi soubory, které sem jezdí. A jezdí k nám skutečná špička české divadelní scény.

Kino a Garáž tedy spadají také pod divadlo. Několikrát jsi uvedl, že je kino v dobrých rukou.

Ano, vedoucím kina je totiž přes tři měsíce pan Martin Pošta. A já myslím, že i když se ještě trochu rozkoukává, věci, které pro provoz kina doposud stihl podniknout,

mají hlavu a patu a také velmi dobrou odezvu. Co se Garáže týče, hledáme spolu ještě optimální řešení pro provoz tohoto klubu. Aby klub přešel zcela do soukromých rukou není možné, protože slouží zároveň jako kinokavárna městského kina a my prostě nemůžeme celý tento prostor pronajmout. Pronajmuli jsme pouze horní bar, kde v současné době funguje vyhlášený podnik Skippy – a zdá se, že to byla dobrá volba. Když se podíváme na dramaturgii koncertů v Garáži v posledním půlroce, je jasné, že podobný program tady žádný soukromý subjekt nenabízí a ani v budoucnu nenabídne. Mnohokrát mě přátelé upozorňovali, že provoz klubu je třeba v Děčíně zachovat. A i když jej vede příspěvková organizace města, paradoxně reprezentuje také nezávislou kulturu v Děčíně. Snažíme se, aby nájem ze Skippy, výdělky z dolního baru, který stále ještě provozujeme, a tržby ze vstupného na koncerty společně dohromady pokryly všechny náklady na program Garáže. Někdy se to daří více, někdy méně, ale původní výpady na dotování klubu městem jsou nyní víceméně irelevantní.

Jenže stále se objevují další problémy. Když se nám konečně podařilo najít uspokojivé řešení dokola se opakujících trablů se zvukem, vynořili se stížnosti na hluk. Ve skutečnosti, když byl klub před cirkla třemi lety zprovozněn, nebyl jeho projektant a tvůrce odhlučněn. To osobně naprosto nechápu, stejně jako celou řadu dalších věcí, které jsem v této příspěvkové organizaci „zdědil“ a postupně se s nimi potýkám.

Tak či tak, teď to v létě čeká na nás a my to mimo všechny ostatní nákladné opravy a úpravy musíme udělat. V opačném případě totiž nemůžeme provoz Garáže zachovat ve vztahu ke stížnostem na hluk. A přitom zrušení klubu by znamenalo opravdovou prohru především (ale nejenom) pro mladé lidi v tomto městě.

Daří se ti spolupracovat s ostatními kulturními subjekty ve městě?

Máme velice dobré vztahy se Zámekem. Naše programy se vzájemně doplňují. Když my máme tzv. divadelní prázdniny, sezóna na zámku vrcholí a naopak. Vzájemné vztahy s paní ředitelkou Ivetou Krupičkovou jsou velmi dobré a to platí i o vztazích mezi dalšími zaměstnanci obou organizací. Řekl bych, že se daří spolupracovat víceméně se všemi příspěvkovými organizacemi města a také nám občas pomůže pan ředitel Rosenkranc z Muzea. Jsou zde i pokusy o vzájemnou koordinaci programů se soukromými podnikateli v oblasti kultury, ale to bude zřejmě docela jiná kapitola.

Jirka Trojan

konzultace zdarma · kompletní realizace zakázky · zaručená kvalita služeb · nízká provize

Vesta
REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.



Masarykovo nám. 20, Děčín I
po-pá 8-17 hodin



nová pobočka

ul. P. Holého, Děčín-Podmokly
po-pá 8-17 hodin



výběr z nabídky



prodej 5235

Chalupa se stodolou a zahradou 1 019 m² v blízkosti rybníka a hasičské zbrojnice, Labská Stráž: 2 100 000 Kč



prodej 5111

Rodinný dům s nádhernou zahradou, krásné místo, Kamenická Nová Víska: 1 450 000 Kč



prodej 5130

Chalupa po rekonstrukci se stodolou, velkou terasou, zahradou 3 600 m², Dolní Habartice: 1 690 000 Kč



5086 Novorenesanční vila - 3 byty, pod nemocnicí, Tylova ul., Nové Město, Děčín: 6 100 000 Kč



5087 Děčínská bouda, zrenovovaný penzion s jedinečným výhledem, Maxičky, Děčín: Verneřice: 5 600 000 Kč



5042 Rodinný dům s bazénem a dvoutarás, velmi kvalitní bydlení, Maxičky, Děčín: 5 300 000 Kč



5208 Malebná chalupa se zahradou nedaleko Máchova jezera, krásná, Chlum u Dubé, okres Česká Lípa: 3 500 000 Kč



5236 Rodinný dům s nebytovým prostorem a zahradou, ul. 5. května, Česká Kamenice: 2 000 000 Kč



5095 Rodinný dům po částečné rekonstrukci, jedna z garáží autolakovnou, Zelenice, Děčín: 2 900 000 Kč



5015 Rodinný dům se zahradou a garáží, dostupný MHD, Javory, okres Děčín: 1 700 000 Kč



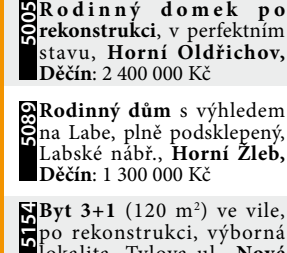
5148 Dvougenerační byt 4+1 s balkonem a lodžii v centru města, Hrnčířská ul., Děčín: 1 400 000 Kč



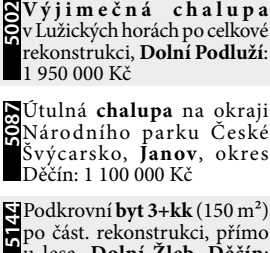
5237 Byt 2+1 (83 m²) v centru města u divadla, v dobrém stavu, Teplická ul., Podmokly, Děčín: 1 000 000 Kč



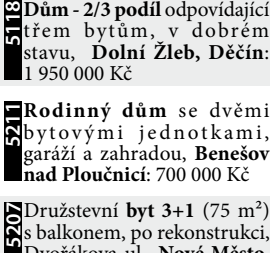
5245 Byt 2+1 (52 m²) se zaskleným balkonem, v dobrém stavu, plastová okna, ul. U Tvrze, Zelenice, Děčín: 650 000 Kč



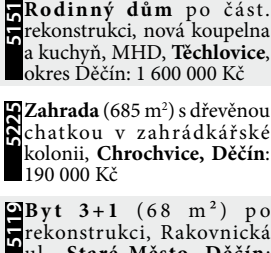
5005 Rodinný domek po rekonstrukci, v perfektním stavu, Horní Oldřichov, Děčín: 2 400 000 Kč



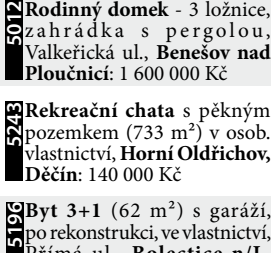
5002 Výjimečná chalupa v Lužických horách po celkové rekonstrukci, Dolní Podluží: 1 950 000 Kč



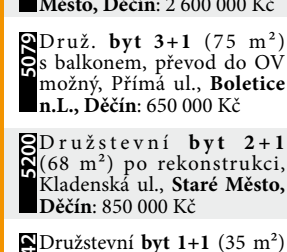
5118 Dům - 2/3 podíl odpovídající třem bytům, v dobrém stavu, Dolní Žleb, Děčín: 1 950 000 Kč



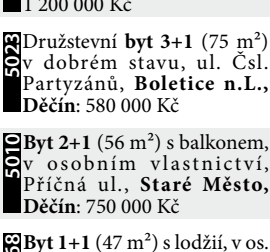
5151 Rodinný dům po čast. rekonstrukci, nová koupelna a kuchyň, MHD, Těchlovice, okres Děčín: 1 600 000 Kč



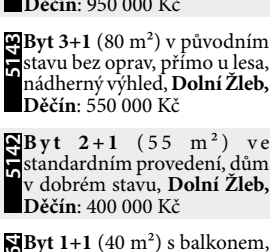
5012 Rodinný domek - 3 ložnice, zahrádka s pergolou, Valkeřická ul., Benešov nad Ploučnicí: 1 600 000 Kč



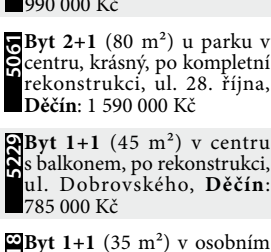
5089 Rodinný dům s výhledem na Labe, plně podsklepený, Labské nábř., Horní Žleb, Děčín: 1 300 000 Kč



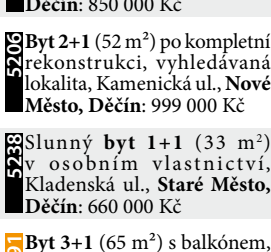
5087 Útulná chalupa na okraji Národního parku České Švýcarsko, Janov, okres Děčín: 1 100 000 Kč



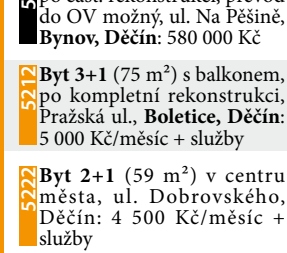
5211 Rodinný dům se dvěmi bytovými jednotkami, garáž a zahrada, Benešov nad Ploučnicí: 700 000 Kč



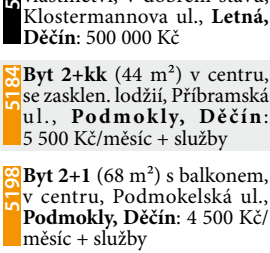
5225 Zahrada (685 m²) s dřevěnou chatkou v zahrádkářské kolonii, Chrochvice, Děčín: 190 000 Kč



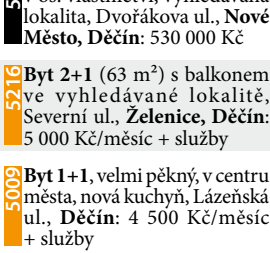
5243 Rekreační chata s pěkným pozemkem (733 m²) v osob. vlastnictví, Horní Oldřichov, Děčín: 140 000 Kč



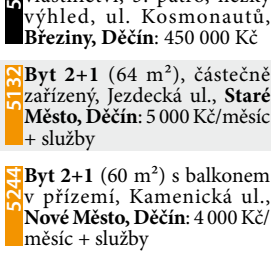
5154 Byt 3+1 (120 m²) ve vile, po rekonstrukci, výborná lokalita, Tylova ul., Nové Město, Děčín: 2 600 000 Kč



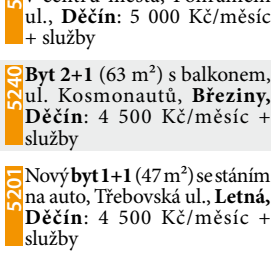
5144 Podkrovní byt 3+kk (150 m²) po čast. rekonstrukci, přímo u lesa, Dolní Žleb, Děčín: 1 200 000 Kč



5207 Družstevní byt 3+1 (75 m²) s balkonem, převod do OV možný, Přímá ul., Boletice n.L., Děčín: 650 000 Kč



5099 Družstevní byt 3+1 (75 m²) v dobrém stavu, ul. Čsl. Partyzánů, Boletice n.L., Děčín: 580 000 Kč



5023 Družstevní byt 3+1 (75 m²) s balkonem, v osobním vlastnictví, Příčná ul., Staré Město, Děčín: 750 000 Kč

více na www.rkvesta.cz



ZÁMEK DĚČÍN

ne 19.6. Děčínský symfonický orchestr, pěvecký sbor Romance
19:00 děkanský kostel Povýšení sv. Kříže | Jiří Pavlica, primáš hudebního souboru Hradišťan, jako autor tzv. vážné hudby v programu děčínského tělesa a ústeckého pěveckého sboru. | Program: Jiří Pavlica – Missa brevis, J. B. Neruda – Koncert pro lesní roh | Spoluúčinkují sólisté Severočeského divadla opery a baletu Ústí nad Labem, dirigenti: Petr Řehák a Jiří Knotte | Vstupné: 90 Kč, studenti/senioři 60 Kč

st 22.6. Trio Lézard (SRN)
19:00 zámek – barokní konírna | Jan Creutz – klarinet, basetový roh, Stefan Hoffmann – fagot, dudy, Stéphane Egeling – hoboj, anglický roh | „GENIUS LOCI“ – Za hranice tzv. staré hudby s jedním z nejnovatějších souborů svého druhu v Evropě. | Program: Erwin Schulhoff, Pierre Borjon de Scellery, Jean-Louis Petit a Matthew Locke | Koncert je součástí Festivalu Mitte Europa 2011. Uvádíme s laskavou podporou: statutárního města Děčína, Ústeckého kraje a zmocněnce vlády SRN pro kulturu a média | Vstupné: 150 Kč, studenti 120 Kč, děti 75 Kč



Zámecké podvečery s hudbou 2011

Modrý a Rohový sál v západním křídle zámku
zámecká konírna
sala terrena v Růžové zahradě
děkanský kostel Povýšení sv. Kříže

Prohlídky zámku: denně 9–17 | Růžová zahrada, vyhlídková terasa: denně: 10–20 |
zámecká kavárna: denně 10–18, čt do 22 | Předprodej vstupenek: v pokladně zámku |
na tel.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Na průčelí zámku se vrátil opravený erb

Poněkud ve stínu velkých stavebních prací, které probíhají na děčínském zámku, stojí postupná obnova drobných památek. Jednou z nich je erb hraběte Václava Josefa Thuna na fasádě západního křídla.



Při pohledu z nádvoří děčínského zámku na sebe hlavní pozornost strhává zdobné průčelí západního křídla. Právě sem byly během poslední přestavby na konci 18. století koncentrovány hlavní společenské a reprezentativní místnosti. Architekt proto pojednal tuto část mnohem náročněji, aby tak zdůraznil její význam v zámeckém organismu. Součástí výzdoby je mimo jiné také pískovcový erb iniciátora celé přestavby Václava Josefa Thuna. Z písemných pramenů víme, že pochází z roku 1789 a vytesal jej ústecký sochař Johann Schusser.

Stejně jako celý zámecký areál nebyl erb po odchodu vojáků v dobrém stavu. Paradoxně tentokrát nebylo na vině zanedbání údržby, nýbrž naopak nevhodný restaurátorský zásah provedený na přelomu 60. a 70. let 20. století.

V okamžiku rekonstrukce západního křídla stav erbu volal po obnově, ke které bohužel nedošlo. „Na jaře loňského roku byl pískovcový kámen již extrémně narušen a drobil se při sebemenším doteku,“ říká kurátor děčínského zámku František Šuman. „Silně zvětřelé byly zejména tzv. klenoty v horní části, ze kterých odpadávaly kusy velikosti vlašského ořechu.“ Vzhledem k tomu, že erb je umístěn přímo nad hlavním vchodem do zámku, byla situace téměř kritická. Při dalším odkladu zásahu by mohlo dojít k ohrožení návštěvníků a ztrátě podstatných částí památky.

Restaurování kamenného erbu o váze zhruba 600 kg není jednoduchou ani levnou záležitostí. Zvláště pokud má být provedeno tak, aby zásah skutečně vydržel a nebylo ho třeba v dohledné době opakovat. Správa Zámku Děčín, p. o. proto poda-

la žádost do programu Ministerstva kultury „Podpora obnovy nemovitých kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností“ a podařilo se jí získat částku 217 000 Kč.

V rámci nezbytného zásahu byl erb sesazen a převezen do restaurátorského ateliéru. Tam byl nejprve odstraněn neprodyšný nátěr z dob posledního restaurování, který se z velké části podepsal na současném stavu památky. Potom musel být erb pomocí speciální technologie pod tlakem napuštěn zpevňující látkou, která pronikla hluboko do struktury kamene a scelila jej. Následovalo zhotovení zcela nových klenotů z umělého kamene.

V rámci restaurátorského zásahu byly také odebrány vzorky barevnosti a proveden laboratorní průzkum, který přinesl zajímavé poznatky. „Před zahájením restaurování jsme předpokládali, že erb původně nebyl barevný, protože tinktury neboli erbovní barvy jsou na erbu naznačeny reliéfním šrafováním. Průzkum ovšem jasně prokázal, že bezprostředně po dokončení erb získal barevnou podobu. Proto jsme přistoupili k obnově jeho původní barevnosti. Podle historické fotografie jsme navíc nechali doplnit také kovové detaily, například roh jednoho rohu či hroty praporeč,“ říká Šuman.

Restaurátorský zásah trval několik měsíců a byl definitivně ukončen 9. června navrácením erbu na původní místo. (zámek)

MĚSTO DĚČÍN
ZPRAVODAJ
Informační tiskopis pro občany statutárního města Děčína
INZERCE VE ZPRAVODAJI DĚČÍN:
Tel.: 775 855 301, 604 792 495
inzerce@zpravodajdecin.com

ELBSANDSTEIN - LABSKÉ PÍSKOVCE BOULDER CUP

BAD SCHANDAU

24. - 26. ČERVNA 2011

PÁTEK

KULTURNÍ DŮM, UL. BADALLE 10-12

PŘEDNÁŠKA "BERGSICHTEN SPECIÁL"
"INES PAPERT - FOREVER"

SOBOTA

AREÁL TOSKANA THERME, NA BŘEHU LABE

LABSKÉ PÍSKOVCE - BOULDERCUP
VEČER FILMY S LEZECKOU TÉMATIKOU

NEDELE

AREÁL TOSKANA THERME, NA BŘEHU LABE

ZÁVODY TÝMŮ
BERGSPORT ARNOLD ZÁVODY MLÁDEŽE

PŘIHLÁŠKA A INFORMACE
WWW.ELBSANDSTEINCUP.EU



Europäische Union
„Investition in Ihre Zukunft“
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung



LITVINOFFSKÁ
BESTIE
HRAJE
V GARÁŽI!!!

XAVIER BAUMAXA
17.6./pá/22.00

Le Garage Noir

Benefice pro Kryštofa Peteleho

Pomoc, která vás bude bavit

Cena: 100 Kč

Pomoc z GARAGE

Spousta muziky
Stand up comedy show 30.6. 22.00

Více na facebooku Garage.

KINO SNĚŽNÍK 3D 17.6. - 1.7.

Pá 17.	17.30 20.00	Tvůj snoubenec, můj milenec Rekvalifikace
So 18.	17.30	Tvůj snoubenec, můj milenec
Ne 19.	17.30 20.00	Tvůj snoubenec, můj milenec Rekvalifikace
Po 20.	19.00	Kazatel 3D
Út 21.	10.00 19.00	Rekvalifikace Kazatel 3D
St 22.	19.00	Kazatel 3D
Čt 23.	19.00 22.00	Pařba v Bangkoku Tantra
Pá 24.	17.30 20.00	V peřině 3D Pařba v Bangkoku
So 25.	17.30 20.00	V peřině 3D Pařba v Bangkoku
Ne 26.	17.30 20.00	V peřině 3D Pařba v Bangkoku
Po 27.	19.00	Princ a Prudás
Út 28.	19.00	Princ a Prudás
St 29.	19.00	Princ a Prudás
Čt 30.	19.00	Paul
Pá 1.	19.00	Paul

WWW.KINOSNEZNIK.CZ TEL.: 412 531 431



17.6. / pá / 22.00 / vstupné 120/150 Kč

XAVIER BAUMAXA

A je tady! Litvinovský buránek po delší době opět v Děčíně! Znamý provokatér, imitátor hlav států, folkové zjevení české scény. Ve svých textech nechodí moc daleko pro peprné výrazy.

18.6. / so / 20.00 / vstupné 100/130 Kč

OTTO HEJNIC TRIO

Groove & jazz v La Garage Noir

Jazzový pianista Evropského formátu Ondřej Krajňák, kontrabasista Josef Fečo a za bicími Otto Hejnic. Pokud jsou pro někoho tato jména neznámá, je to jen škoda. Každopádně zaručí špičkový hudební zážitek, jaký se jen tak neslyší. Virtuozita pianisty Ondřeje Krajňáka, "black feeling" kontrabasisty Josefa Feča a v neposlední řadě timing Otto Hejnice jen potvrzuje výjimečnost tohoto tria. Trio hraje vlastní originální kompozice a aranže.

25.6. / so / 22.00 / vstupné 150/200 Kč

JAN BUDAŘ A ELIŠČIN BAND

Herec Jan Budař poprvé se svou kapelou v Děčíně. Herec, tanečník, moderátor a v neposlední řadě "zpěvák". Záměrně v uvozovkách, protože Jan Budař je za mikrofonem především bavičem.

30.6. / čt / 22.00 / vstupné 100 Kč

POMOC Z GARAGE III

Akce Kryštof / DC Band + Stand up comedygroup
Benefice pro Kryštofa Peteleho, který si v říjnu loňského roku přivodil těžké zranění páteře a pravděpodobně už nikdy nebude chodit. Na pódiu se během večera vystřídá mnoho známých děčínských muzikantů. Přijďte, pomůžete a bude to opravdu zábava.

Rozpis služeb zubní pohotovosti červenec - prosinec 2011

Ordinační hodiny: 08:00 – 11:00 hod.

Datum	Stomatolog	Adresa	Kontakt
02. - 03. 07. 2011	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539
05. - 06. 07. 2011	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539
09. - 10. 07. 2011	MUDr. Lukáš Milič (přestěhován z Č.Kamenice)	Fügnerova 600/12 Děčín 1	412 511 482
16. - 17. 07. 2011	MUDr. Hladík Pavel	Weberova 1537/7 Děčín VI - Letná	412 539 298
23. - 24. 07. 2011	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539
30. - 31. 07. 2011	MUDr. Vojtěch Vladimír	U Plovárny 1190/14 Děčín I	412 502 216
06. - 07. 08. 2011	MUDr. Janda Zdeněk	Čs. legií 1083/10 Děčín IV - Podmokly	412 532 216
13. - 14. 08. 2011	MUDr. Sudová Olga	Fügnerova 600/12 Děčín I	412 513 989
20. - 21. 08. 2011	MUDr. Charvát Tomáš	U Přívozu 18/4 Děčín III-Staré Město	412 511 619
27. - 28. 08. 2011	MUDr. Charvát Pavel	J. Š. Baara 692/26 Děčín V-Rozbělesy	412 507 588
03. - 04. 09. 2011	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539
10. - 11. 09. 2011	MUDr. Křemen Adolf	Teplická 270 Jilové	412 550 343
17. - 18. 09. 2011	MUDr. Bolfiková Renata	Varšavská 1863/7 Děčín VI-Letná	737 501 440
24. - 25. 09. 2011	MUDr. Vojtěch Vladimír	U Plovárny 1190/14 Děčín I	412 502 216



RE/MAX®

RE/MAX
prodává nejvíce
realit na světě

**Chcete být součástí renomované
mezinárodní realitní společnosti ?**

**Přijmeme schopného realitního makléře,
zkušenosti a praxe v oboru výhodou,
ne podmínkou**

Nabízíme:

- práci v menším přátelském kolektivu
- nadstandartní finanční podmínky
- zázemí silné společnosti
- vhodné i na vedlejší pracovní poměr

**RE/MAX
GRAND REALITY**

Tyršova 1434/4 Děčín 1
E-mail: grandreality@re-max.cz
Tel.: 777 921 913

PELETKY A BRIKETY

- za letní ceny
- možnost uskladnění

- více na
www.drevene-peletky.cz
Tel: 777 254 214

CITA.CZ
GRAFIKA
REKLAMA
PROPAGACE
TEL.: 604 792 495 [BALISEK@CITA.CZ](mailto:balisek@cita.cz)



Rudolf Homolka Děčín
Předmostí 2, 405 02 Děčín, tel.: 412 588 136



Rudolf Homolka Ústí nad Labem
Podhoří 361/2, 400 10 Ústí nad Labem, tel.: 475 316 926



Rudolf Homolka Teplice
Olympia Centrum Teplice, tel.: 417 538 227



Ford **Ka**
(od 189 990,-)



Ford **Fusion**
(od 218 990,-)



Ford **C-MAX**
(od 388 990,-)



Ford **Mondeo**
(od 469 990,-)



Ford **Galaxy**
(od 599 990,-)



Ford **Fiesta** (od 199 990,-)



Ford **Focus** (od 359 990,-)



Ford **Kuga** (od 549 990,-)



Ford **S-MAX** (od 549 990,-)



Ford **Transit** (od 320 000,-)



**SPOTŘEBITELSKÝ ÚVĚR CREDIUM
- DOMOVSKÝ AUTOSALON ČPP**

pro model Ford Fiesta Trend 1,25 i 5 dveřové:
Příklad financování při délce 60 měsíců:

38 400,- Kč	88 700,- Kč	139 700,- Kč
5 270,- Kč	4 218,- Kč	3 157,- Kč

Splátka s pojištěním



www.ford-homolka.cz

Další výhody: povinné ručení s 50 milionovými limity úhrad škod na zdraví a majetku, pojištění skel vozidla bez spoluúčasti - výběr z 5 limitů, havarijní pojištění s 5% spoluúčastí (min. 5.000,-Kč) vztahuje se jak na nehody tak na odcizení, pohromy a vandalismus, v případě vyšší ceny jak 5.000,- neplatí zákazník spoluúčast, v případě havárie či poruchy odtah v ČR do výše 10.000,-Kč a ze zahraničí do 30.000,-Kč ZDARMA, v případě nehody nebo poruchy má zákazník náhradní vozidlo až na 28 dní ZDARMA, zrychlená likvidace pojistné události bez doložení krycího dopisu a vyřízení pojistné události za klienta ten pouze nahlasí havárii bonus 15.000,-Kč při totální nehodě na nové auto. VŠECHNA TATO ZVÝHODNĚNÍ PLATÍ JENOM U FIRMY FORD HOMOLKA!



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR E14498 • IČ: 00261238 • Tel.: 412 593 111 • E-mail: posta@mmdecin.cz • www.mmdecin.cz • DTP, tisk a distribuce: Zdeněk Čvančara • Tel.: 775 855 301 • e-mail: redakce@zpravodajdecin.com • inzerce: 604 792 495 • e-mail: inzerce@zpravodajdecin.com

náklad: 26.000 ks

distribuce zdarma

www.zpravodajdecin.com

www.mmdecin.cz